

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Национальный исследовательский Нижегородский государственный
университет им. Н.И. Лобачевского»

Факультет социальных наук

**С.В.Давыдов
А.А.Самохвалова
Ю.А.Елисеев**

**КУЛЬТУРНЫЙ АССИМИЛЯТОР
СТРАНЫ АЗИИ**

(Южная Корея, Китай, ОАЭ, Япония)

Учебно-методическое пособие

Рекомендовано учебно-методической комиссией
факультета социальных наук для студентов,
обучающихся по направлениям подготовки:
37.03.01 «Психология», 37.03.02 «Конфликтология»

Нижний Новгород

2023

УДК 159.922.4
ББК 88.542.58

Давыдов С.В., Самохвалова А.А., Елисеев Ю.А. Культурный ассимилятор. Страны Азии (Южная Корея, Китай, ОАЭ, Япония): Учебно-методическое пособие. – Нижний Новгород: Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, 2023. 32 с.

Рецензент: заведующая кафедрой психологии управления факультета социальных наук, доктор психологических наук, профессор Захарова Л.Н.

Учебно-методическое пособие предназначено для совершенствования профессиональной компетентности в рамках дисциплины «Этнопсихология» у обучающихся по направлениям подготовки: 37.03.01 «Психология» направленность (профиль) программы бакалавриата: Общая и практическая психология и 37.03.02 «Конфликтология».

В учебно-методическом пособии представлена методика культурного ассимилятора, направленная на подготовку студентов к межкультурному взаимодействию с представителями стран Азии (Южной Кореи, Китая, ОАЭ, Японии). Данное пособие нацелено на развитие толерантного восприятия социальных и культурных различий, уважительного и бережного отношения к историческому наследию и культурным традициям.

Рекомендовано методической комиссией факультета социальных наук для студентов, обучающихся по направлениям подготовки 37.03.01 Психология и 37.03.02 Конфликтология (квалификация выпускника «бакалавр»)

УДК 159.922.4
ББК 88.542.58

Давыдов С.В., Самохвалова А.А., Елисеев Ю.А.

© Нижегородский государственный
университет им. Н.И. Лобачевского, 2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
КУЛЬТУРНЫЙ АССИМИЛЯТОР КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ (СТРАНЫ АЗИИ).....	7
СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ЮЖНОЙ КОРЕИ.....	8
СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КИТАЯ.....	14
СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ОАЭ.....	20
СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ЯПОНИИ.....	25
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	31

ВВЕДЕНИЕ

Дисциплина «Этнопсихология», относится к обязательной части учебного плана основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) ННГУ подготовки бакалавров по направлению 37.03.01 «Психология» (направленность (профиль) программы бакалавриата: Общая и практическая психология) и к вариативной части учебного плана основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) ННГУ подготовки бакалавров по направлению 37.03.02 «Конфликтология».

Для формирования компетенций предусмотрено самостоятельное выполнение учебной работы соответствующего профиля и их проверка в рамках текущего контроля успеваемости. В данном пособии предложены задания для самостоятельной работы студентов в виде различных ситуаций, отражающих специфику межкультурного взаимодействия.

По дисциплине «Этнопсихология» самостоятельная работа предусматривает следующие виды учебной деятельности:

- а) самостоятельную подготовку к практическим занятиям,
- б) самостоятельное выполнение специальных заданий с проверкой в рамках текущего контроля успеваемости.

Самостоятельная подготовка к практическим занятиям включает следующее:

- а) чтение разделов учебника в соответствии с заданием преподавателя по теме занятия;
- б) формулировку ответов на контрольные вопросы, обозначенные преподавателем, по теме занятия;
- в) рассмотрение проблемных и дискуссионных вопросов по предмету дисциплины с сопоставлением различных мнений и выработкой собственной

позиции. Дискуссионные вопросы обсуждаются на занятиях соответствующей тематики.

На самостоятельное изучение выносятся перечень вопросов и заданий, среди которых - отработка практических навыков анализа культурных ассимиляторов для выбранных этнических групп, оценка возникших сложностей и проведение разбора ошибок.

Задания выполняются письменно в соответствии с требованиями, обозначенными преподавателем в начале прохождения дисциплины. Задания должны быть выполнены в полном объеме. Оценка сформированности компетенции от содержания выполненных заданий, полноты раскрытия вопроса, допущенных ошибок и недочётов, выраженности авторской позиции.

Задания выполняются строго к указанному преподавателем сроку, в противном случае они считаются не выполненными. Оценка сформированности компетенций по выполнению заданий самостоятельной работы, полученная в рамках текущего контроля успеваемости, может быть учтена на промежуточной аттестации.

Требования к выполнению и презентации результатов решения практических заданий:

1. Практические задания выполняются самостоятельно.
2. Требования к отчету выполнения: шрифт Times New Roman, кегль 12, интервал 1,5, объем не более 5 страниц.
3. Структура отчета: титульный лист, анализ предложенных ситуаций, рефлексия.
4. Презентация результатов.

Критерии оценивания решения практических заданий:

«Зачтено» - продемонстрирован хотя бы минимально допустимый уровень знаний. Допущен ряд негрубых ошибок. Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме. Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами.

«Не зачтено» - уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения и базовые навыки.

КУЛЬТУРНЫЙ АССИМИЛЯТОР КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ (СТРАНЫ АЗИИ)

Для подготовки к межкультурному взаимодействию широкое распространение во многих странах мира получили методики, названные культурными ассимиляторами. Первые культурные ассимиляторы были разработаны в начале 60-х годов XX в. психологами университета штата Иллинойс под руководством Г. Триандиса. Они предназначались для американских граждан, взаимодействующих с арабами, иранцами, греками, тайцами. Создатели модели ставили своей целью за короткое время дать обучаемым как можно больше информации о различиях между двумя культурами и остановились на пособии с обратной связью, позволяющем сделать его читателя активным участником процесса обучения [Triandis, 1994]. Позднее стали использовать компьютерные варианты пособий, возможности мультимедийных технологий.

Культурные ассимиляторы состоят из:

- описаний ситуаций, в которых взаимодействуют персонажи из двух культур;
- нескольких интерпретаций их поведения;
- «обратной связи» — выделения «правильной» с точки зрения представителей чужой для обучаемых культуры интерпретации и анализа ее особенностей.

Задача обучаемых — выбрать ту интерпретацию поведения персонажей в каждой ситуации, которая соответствует точке зрения представителей чужой для них группы.

Т.Г. Стефаненко, Этнопсихология

СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ЮЖНОЙ КОРЕИ

Мила приехала в Южную Корею студенткой по обмену, но ничего не знала о корейской культуре, поэтому не раз попадала в неприятные ситуации. Постарайтесь понять, что Мила делала не так?

Ситуация 1

Закончив занятия, Мила выходила из университета. Вдруг её окликнула девушка, которая несла в руках забытую Милой тетрадь. Мила по привычке сказала девушке: "Спасибо". После этих слов девушка покраснела и выглядела очень злой, она что-то сказала Миле по-корейски и ушла. Что же произошло?

- а) Девушка разозлилась на то, что не получила денежного вознаграждения за свою находку.
- б) В Корее русское слово «спасибо» созвучно с корейским оскорблением.
- в) В Корее принято дарить найденные вещи тем, кто их нашёл.
- г) Девушка хотела увидеть у Милы больше эмоций по поводу находки и пришла в ярость с простого "спасибо".

Объяснение: *Правильный ответ – б).* Причина, по которой стоит воздержаться от употребления русского «спасибо», заключается в том, что в корейском языке есть слово, звучащее так же, но по значению близкое с привычным нам «пошёл ты», только ещё более жёсткое и грубое. В итоге выходит, что говорящий не благодарит местного жителя, а посылает его куда подальше.

Ситуация 2

Чтобы выделять важные моменты в лекциях, Мила использует красную ручку. Но когда это увидели студенты корейцы, они были шокированы. Дошло даже до того, что они взяли тетрадь Милы и выкинули её в мусорку. Что случилось?

- а) Корейцы подумали, что Мила пишет своей кровью.
- б) Корейцы в шоке от того, что Мила пишет лекции ручкой и в тетради. Ведь уже все давно печатают их на планшетах или на ноутбуках.
- в) Право писать красной ручкой принадлежит только преподавателям.
- г) Писать красной ручкой для корейца - означает проклятие и привлечение демонов.

Объяснение: Правильный ответ – г). Красными чернилами пишутся имена умерших на специальных знаменах во время церемонии похорон. Считается, что так мертвых можно защитить от демонов, но для живых красные чернила – это не защита, а, наоборот, проклятие.

Ситуация 3

Мила обратила внимание, что в туалетах многих заведений стоят зубные щётки, с чем это связано?

- а) Корейцы очень суеверны и по поводу зубных демонов, которые привлекают кариес. А щётки их отпугивают.
- б) Корейцы очень любят есть лук и чеснок, поэтому для всех стоят щётки.
- в) Все корейцы тщательно следят за гигиеной зубов потому, что услуги стоматолога очень дорогие.
- г) Зубные щётки — это просто украшение интерьера.

Объяснение: Правильный ответ – в). Услуги стоматолога в Южной Корее очень дорогие, поэтому все корейцы тщательно следят за гигиеной зубов. Они чистят зубы после каждого приема пищи и кофе, часто носят зубную

щетку с собой в сумке, а в некоторых заведениях можно найти бесплатные щетки прямо в туалете.

Ситуация 4

Мила очень любит платья на тонких бретельках, но когда она их надевает, то постоянно наблюдает повышенное внимание мужчин около себя. С чем это связано?

- а) Мила выбирает очень короткие платья, они привлекают мужчин.
- б) Корейки вообще не носят платья, увидеть девушку в платье — это большая и приятная редкость.
- в) Мила оголяет ключицу, а в Корее это считается распутством.
- г) Мила просто кокетничает с мужчинами.

Объяснение: Правильный ответ – в). В Южной Корее можно носить короткие платья и мини-юбки, но нельзя оголять плечи, и надевать кофты с большим декольте, т.к. это воспринимается как распутство.

Ситуация 5

Когда Мила пришла в бар с корейскими друзьями, то она заказала пиво. При этом официант сказала, что так делать нельзя. Что она имела в виду?

- а) Мила заказала тёмное пиво, но девушки в Корее пьют только светлое.
- б) Девушки в Корее не пьют пиво вообще.
- в) Во многих барах нельзя только пить пиво, надо обязательно заказать к пиву закуски.
- г) Корейцы перед тем, как сделать заказ в баре, сначала спрашивают совет у официанта, а потом выбирают из того, что предложил официант.

Объяснение: Правильный ответ – в). Практичные во всём корейцы сразу заказывают еду и салаты, поскольку считают, что пивом дело не ограничится и лучше заказать сразу все что нужно. Поэтому в некоторых барах зная это

национальную привычку, сразу принимаются только комбинированные заказы.

Ситуация 6

Когда Мила пришла в гости, села на диван и начала болтать ногами, то все очень удивились. Почему?

- а) Мила села на диван без разрешения хозяев дома.
- б) Корейцы предпочитают сидеть на полу, чем на диване, это их очень удивило.
- в) Мила села на диван вместе с ногами
- г) Корейцы считают, что сидеть на диване и болтать ногами - плохая примета

Объяснение: Правильный ответ – г). В Южной Корее бытует суеверие, что если вы болтаете ногами, то это приносит вам несчастье. В корейской культуре ваши ноги символизируют богатство и процветание. Корейцы, верящие в это, считают, что если вы трясете ногой, то вытряхиваете богатство из своей жизни.

Ситуация 7

Мила пришла в ужас от корейской еды, почему?

- а) Все корейцы едят мясо собак.
- б) Корейцы едят практически один рис с очень острыми закусками.
- в) Корейцы едят только один рис.
- г) Корейцы никогда не едят сладкое.

Объяснение: Правильный ответ – б). В Корее понятия «острый» и «вкусный» стали синонимами. Даже дети, которые едят острую пищу, считаются сильными и обладающими лидерскими качествами. Таким образом, в корейской культуре возможность наслаждаться острой едой подобна символу «роста» и являясь элементом взрослой жизни.

Ситуация 8

Почему Милу её корейские друзья постоянно спрашивают: «хорошо ли ты поела?»»

- а) Мила очень худая и друзья переживают за неё.
- б) У корейцев существует правило: что если человек плохо поел, то его нужно очень хорошо накормить.
- в) Корейцы думают, что студенты по обмену очень экономят на еде из-за недостатка денег, поэтому хотят помочь и накормить их.
- г) Корейцы таким образом просто хотят узнать все ли у нее в порядке?

Объяснение: Правильный ответ – г). В Корее царит культ еды. Вместо «как дела?» корейцы спрашивают «хорошо ли поел?» (пропускать хоть один прием пищи считается чуть ли не грехом)

Ситуация 9

Мила обратила внимание на то, что практически в каждой корейской квартире есть бита. Поэтому рассказала своему корейскому другу, что в России биты тоже многие покупают для самообороны. Но её друг очень удивился, почему?

- а) Преступности в Корее нет. А в бейсбол играют все члены семьи.
- б) Преступности в Корее нет, а биты покупают как оберег от неприятностей.
- в) Корейцы используют биты для отбивания риса.
- г) Корейцы используют биты для наказания непослушных детей.

Объяснение: Правильный ответ – а). Самый популярный вид спорта в Южной Корее — бейсбол, в который играют все, от мала до велика. Бейсбольная бита имеется практически у каждого, а на бейсбольных матчах, в особенности крупных, всегда аншлаг.

Ситуация 10

В Южной Корее Мила встретила подругу Ольгу, которая приехала по делам для подписания контракта с корейской компанией. Ольга пожаловалась Миле, что вместо того, чтобы подписывать контракт, ее корейский партнер уже несколько дней возит ее по ресторанам и отказывается говорить о бизнесе. Почему у Ольги возникли проблемы с подписанием контракта?

- а) Самоуверенность и напористость русской бизнесвумен не понравилась корейцу.
- б) Директору корейской компании Ольга понравилась как женщина, и он пытался произвести на нее впечатление, забыв о бизнесе.
- в) Ольга не знала о значимости ритуала совместной трапезы в Корее.
- г) Корейский партнер не был уверен, что с Ольгой нужно заключать контракт, и тянул время.

Объяснение: Правильный ответ – в). Ольга, привыкшая к сугубо деловому подходу к бизнесу, не приняла во внимание тот факт, что общие трапезы – это очень важный ритуал для жителей Кореи. Корейские бизнесмены, в первую очередь думают о прибыли, которую может принести тот или иной бизнес-проект и считают, что человека надо сначала лучше узнать, с тем чтобы понять, будет ли он хорошим партнером, насколько он будет лоялен к ним в будущем и подходит ли он для деловых контактов. В Корее большое значение придается социальным трапезам. Многие деловые контакты планируются, когда будущие партнеры условились о встрече за обедом или ужином. Это сближает и дает лучше узнать обе стороны.

СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КИТАЯ

Иван приехал в Китай студентом по обмену, но ничего не знал о китайской культуре, поэтому не раз попадал в неприятные ситуации. Постарайтесь понять, что Иван делал не так?

Ситуация 1

Прогуливаясь по улицам Пекина, Иван увидел нескольких полицейских, патрулировавших территорию вместе с гусями. С чем это связано?

- а) Это ежегодный китайский ритуал к Новому году
- б) Гуси-обычное для китайцев домашнее животное и их разводят в том числе и в полицейских участках
- в) Китайская полиция использует гусей вместо полицейских собак.

Объяснение: *Правильный ответ – в).* Из-за природной агрессивности, шумливости и отличного зрения гусей в Китае часто используют в полиции вместо сторожевых собак.

Ситуация 2

Ивану захотелось сделать приятный подарок своему китайскому другу Чену на новоселье, и он купил ему красивые настенные часы. Однако, когда стал их дарить, то сразу понял, что подарок его другу не понравился и даже вызвал у него ужас. С чем это связано?

- а) Часы показались Чену некрасивыми и безвкусными.
- б) Часы в Китае символизируют смерть и похороны.
- в) В часах не было батареек, а часы без батареек в Китае дарить не принято

Объяснение: Правильный ответ – б). В Китае считается, что подарок в виде часов сулит одаряемому скорую кончину! Причина проста: по-китайски выражения «дарить часы» и «готовить к погребению» звучат абсолютно одинаково – «сон чжон».

Ситуация 3

Когда Иван пришел на китайский пляж, то увидел, что у большинства девушек лица прикрыты тканью. С чем это связано?

- а) Они не хотят, чтобы на них смотрели.
- б) Им просто светит в глаза и мешает солнце.
- в) Они не хотят, чтобы лицо загорело.

Объяснение: Правильный ответ – в). Купальники для лица очень популярны в Китае. Здесь до сих пор ценится очень белая и бледная кожа. Поэтому многие женщины совсем не желают, чтобы их лица даже чуть-чуть загорали. Для этого китайские девушки используют так называемые «фейскини», которые прикрывают почти все лицо).

Ситуация 4

Прогуливаясь по улице в Чунцине, Иван, засмотревшись в телефон, случайно врезался в идущего навстречу человека. Тот начал громко кричать и махать руками. Почему он повел себя столь агрессивно?

- а) Иван шел с телефоном не по специально отведенной для этого дорожке.
- б) Иван оскорбил его тем, что дотронулся до него.
- в) У него просто было плохое настроение.

Объяснение: Правильный ответ – а). В некоторых китайских городах, в частности в Чунцине, пешеходы, которые не могут оторваться от мобильных телефонов, должны ходить по специально отведенным для этого дорожкам, чтобы не покалечиться самим и не покалечить остальных.

Ситуация 5

Здороваясь со своим одноклассником Шином, Иван для того, чтобы показать свое расположение к нему, постарался сильнее пожать ему руку. Однако, на протяжении всей пары Шин выглядел агрессивным и показывал то, что Иван ему неприятен. С чем это связано?

- а) Иван не понравился Шину, поскольку не сделал предварительно обязательный поклон.
- б) Шин расценил слишком сильное рукопожатие Ивана как невоспитанность и грубость.
- в) В Китае не принято здороваться с помощью рукопожатия.

Объяснение: Правильный ответ – б. Слишком сильное рукопожатие в Китае могут расценить как грубость.

Ситуация 6

Когда Иван только приехал в Китай, то был очень удивлен, что его китайские одноклассники обращались к нему не по имени, а по фамилии и имени, что показалось ему странно и немного грубо. Почему они это делали?

- а) Так Ивану показывали, что его невзлюбили.
- б) Иван – иностранец, а к иностранцу в Китае принято обращаться по фамилии и имени.
- в) Обращение по фамилии и имени в Китае соответствует традиционно принятым нормам общения.

Объяснение: Правильный ответ – в. В китайской традиции фамилия всегда идет первой. У нас это звучит слишком официально, а порой и грубо, но китайцам некомфортно называть друг друга по имени. Только члены семьи и близкие друзья могут позволить себе более фамильярное обращение только по имени.

Ситуация 7

На день рождения своей китайской подруге Джи Иван подарил набор посуды, в котором было 7 чашек. Когда Джи увидела подарок, то Иван заметил, что она сильно расстроилась. Что её обидело?

- а) В Китае нельзя дарить нечетное количество вещей на день рождения
- б) Это был слишком дешевый сервиз.
- в) У подруги Ивана уже есть такой набор, а это плохой знак.

Объяснение: Правильный ответ – а. В Китае существует поверье, согласно которому нечетные числа считаются несчастливymi. Подарки на день рождения или свадьбу дарятся парные.

Ситуация 8

Осознав, что с подарком для Джи Иван ошибся, он решил загладить вину и купить ей букет цветов. Выбежав на улицу, он купил очаровательные белые хризантемы и вернувшись, протянул их Джи. Однако вместо радости на ее лице, Иван заметил, что его подруга еще больше расстроилась и весь вечер не разговаривала с Иваном. Что её обидело?

- а) В Китае не принято дарить цветы на день рождения
- б) В Китае не принято дарить хризантемы на день рождения
- в) В Китае принято дарить цветы на день рождения только мужчинам

Объяснение: Правильный ответ – б. Хризантемы и лилии дарить в Китае нельзя, особенно белые сорта. По традиции эти цветы приносят на похороны, чтобы выразить вечную память и уважение. Ассоциации с похоронами возникнут у китайки, если преподнесете ей нечетное число бутонов или 4 цветка.

Ситуация 9

На дне рождения Джи Иван решил обсудить с ее родителями, интересующие его политические темы: выяснить отношение Китая с Тайванем и Тибетом, покритиковать коммунистический строй. Однако заметил, что родители Джи не выразили никакого желания вступить с ним в дискуссию. Почему так произошло?

- а) В Китае на дне рождения не принято говорить о политике
- б) В Китае не принято критиковать коммунизм, обсуждать темы Тайваня и Тибета в беседах с иностранцами
- в) В Китае на дне рождения принято говорить только об имениннице

Объяснение: Правильный ответ – б. В беседах с китайцами лучше касаться нейтральных тем и не обсуждать политические вопросы, касающиеся спорных событий в истории Китая, а также темы Тайваня, Тибета и всего, что может вызвать какие-то негативные эмоции принимающей стороны

Ситуация 10

На дне рождения Джи, Иван, изрядно выпив, познакомился с ее подружкой Дайю и почувствовал к ней сильное влечение. Он стал пристально рассматривать ее, а затем попытался ненавязчиво приобнять ее и поцеловать. Однако, Дайю резко отстранилась и вызвала полицию, после чего Ивана увезли в участок. Почему так произошло?

- а) В Китае не принято знакомиться девушкам с парнями на днях рождения
- б) Иван пришел на день рождения к Джи и Дайю не хотела, чтобы ее подруга подумала о ней плохо
- в) В Китае мужчинам нельзя пристально рассматривать женщин и приставать к ним

Объяснение: Правильный ответ – в. В Китае нельзя слишком внимательно рассматривать женщин и тем более физически приставать к ним. Китайцы очень трепетно относятся к женщинам, особенно если эта женщина замужем, то это карается законом. Под запретом даже рассматривать ноги женщин, даже если она одета и все выглядит довольно скромно.

СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ОАЭ

Ольга и Кирилл приехали в ОАЭ студентами по обмену, но ничего не знали о культуре и законах страны, поэтому не раз попадали в неприятные ситуации. Постарайтесь понять, что они делали не так?

Ситуация 1

В Дубае Кирилл остановился в месяц Рамадан и проголодавшись, сел на лавочку, вынул шоколадку и стал ее есть. Полиция Дубая выписала Кириллу штраф в 1000 дирхамов? В чем причина?

- а) Кирилл ел на лавочке перед мечетью
- б) Поедая шоколад, Кирилл громко чавкал и жевал
- в) Запрещено есть шоколад в месяц Рамадан

Объяснение: Правильный ответ – в. Статья 313 пункт «а» УК ОАЭ запрещает, цитата: «Употреблять пищу, напитки, совершать любое действие, нарушающее пост месяца Рамадан публично». Наказание: до 1 месяца ареста или штраф до 1000 дирхамов. То есть, закон не обязывает голодать, но публично принимать пищу запрещено всем, включая туристов.

Ситуация 2

В Дубае Оля сфотографировала красивую улицу и единственного человека, который по ней шел. За что Оля получила штраф?

- а) Она сфотографировала человека без его согласия
- б) Требуется лицензия для фотографирования в Дубае
- в) Человек, попавший в кадр - беременная женщина

Объяснение: Правильный ответ – а. Статья 378 пункт «б» УК ОАЭ запрещает вмешиваться в чужую личную или семейную жизнь посредством фотографирования. Статья предусматривает наказание в виде лишения свободы на срок до 7 лет и штраф (размер штрафа не указан).

Ситуация 3

Кирилла задержали на таможне. За что он получил штраф?

- а) провозил кошку без переноски
- б) провозил таблетки «Пенталгин»
- в) провозил 2 литра кока колы

Объяснение: Правильный ответ – б. Ввоз лекарств, содержащих кодеин, может стать основанием для серьезного штрафа или даже тюремного заключения. Кодеин содержится во многих противокашлевых, жаропонижающих и обезболивающих средствах. Так, он является составной частью таблеток «Пенталгин», «Седалгин», «Нурофен +», «Солпадеин», «Каффетин», «Терпинкод», "Тетралгин "и др.

Ситуация 4

Спустившись в метро, Кирилл успел запрыгнуть в вагон, но получил штраф в 100 дирхамов? В чем причина?

- а) Кирилл скрестил ноги, сидя в вагоне
- б) Кирилл зашел в вагон в сланцах
- в) Кирилл зашел в вагон для женщин

Объяснение: Правильный ответ – в. Распространенная оплошность – когда мужчины заходят в женский вагон. Штраф – 100 дирхамов.

Ситуация 5

Ольга сильно устала и, ожидая в метро поезда - уснула. За что она получила штраф 300 дирхамов?

- а) она включила музыку на телефоне
- б) она зашла в метро в красной футболке
- в) она уснула

Объяснение: Правильный ответ – в. Нельзя спать на станциях метро. Штраф – 300 дирхамов.

Ситуация 6

Ольга пришла загорать на пляж Дубая вместе со своим парнем Кириллом. За что она может получить тюремный срок?

- а) она пришла загорать на пляж вместе с собакой
- б) она загорает топлес
- в) она лежит на песке слишком близко к своему молодому человеку

Объяснение: Правильный ответ – б. Загорать топлес в ОАЭ запрещено, нудизм запрещён. Наказание по Статье 358 Уголовного кодекса ОАЭ – тюремный срок от 6 месяцев. Формулировка нарушения: «Публичный непристойный поступок».

Ситуация 7

После купания Оля и Кирилл снова спустились в метро Дубая. За что Оля получила штраф в 100 дирхамов?

- а) она жевала жевательную резинку
- б) она слушала музыку в наушниках
- в) она достала свой ноутбук на станции

Объяснение: Правильный ответ – а. В метро Дубая нельзя есть, пить, курить и даже жевать жевательную резинку. Штраф – 100 дирхамов.

Ситуация 8

В России Кирилл считал стильным бриться налысо и носить серьгу в ухе, а Ольга носить брючный костюм. Приехав в Дубай, они решился пройтись там в таком виде, но заметили на себе не одобряющие взгляды местных. Что произошло?

- а) В ОАЭ запрещено мужчинам бриться налысо
- б) В ОАЭ запрещено женщинам носить брюки
- в) В ОАЭ запрещено женщинам носить брюки, а мужчинам серьги

Объяснение: Правильный ответ – в. Женщинам в ОАЭ строго запрещено носить брюки и другие элементы одежды, заимствованные из мужского гардероба, а мужчинам недопустимо носить серьги, женские украшения и женскую одежду. В зависимости от степени тяжести преступления назначают лишение свободы или штраф в особо крупном размере.

Ситуация 9

Проведя день на пляже, Ольга приобрела красивый бархатистый загар, которым захотела похвастаться перед своей сестрой и подругами, живущими в России. Она попросила Кирилла сфотографировать ее топлес на свой телефон, а вечером отправила свое фото своей сестре и подругам. На следующий день гуляя по городу, Ольга обронила свой телефон и попросила местную полицию помочь в его розыске. Грозит ли Ольге какое-то наказание, если телефон будет найден и выяснится, что она отправляла свое фото топлес сестре и подругам?

- а) Ольге грозит серьезное наказание
- б) Наказание грозит фотографу Кириллу

в) Ольге и Кириллу наказание не грозит

Объяснение: Правильный ответ – а. В ОАЭ строго наказываются распространители порнографических материалов. При этом для присвоения видео и фотоснимкам такого статуса достаточно, чтобы на них было размещено изображение топлес.

Ситуация 10

Отдыхая в Дубае, Кирилл и Ольга решили сделать снимок на память, попросив случайных прохожих запечатлеть их страстный поцелуй, при этом в процессе фотосессии они случайно слегка повредили стоящий рядом автомобиль. От досады ребята стали эмоционально ругаться и жестикулировать, затем успокоившись, достали свои телефоны и сделали несколько снимков повреждения автомобиля. Что они сделали не так?

- а) В ОАЭ запрещено делать съемки ДТП
- б) В ОАЭ запрещены поцелуи в общественных местах
- в) В ОАЭ запрещено нецензурно ругаться, целоваться в общественных местах, делать съемки ДТП.

Объяснение: Правильный ответ – в. Путешествуя по ОАЭ следует хорошенько подумать, прежде чем хвататься за фотоаппарат или мобильный телефон. Помимо людей, в стране запрещено делать снимки правительственных зданий, военных объектов, судов и дворцов. Особенно строго карается съемка аварий и других инцидентов на дорогах: размер штрафа варьируется от 50 тыс. до 3 млн AED. Также в ОАЭ запрещено держаться за руки, целоваться и обниматься в общественных местах (не говоря уже о более интимных вещах). Не менее консервативны Эмираты оказываются и в том, что касается нецензурных выражений, причем речь не только о ругательствах, произнесенных вслух, но и о письменной речи, например, в социальных сетях и даже в мессенджерах в личной переписке. Причем запрет распространяется как на слова, так и на жесты.

СИТУАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ЯПОНИИ

Анна приехала в Японию студенткой по обмену, но ничего не знала о японской культуре, поэтому не раз попадала в неприятные ситуации. Постарайтесь понять, что Анна делала не так?

Ситуация 1

После учебы Анна решила зайти в кафе с японскими подругами. Так как она вегетарианка, то ей необходимо было выбрать наиболее подходящие для нее блюда. В меню были острые мясные блюда с чесноком и рисом, и Анна попросила официанта принести ей только рис. Японские подруги начали над ней смеяться. Почему?

- а) Такой заказ можно было ожидать только от человека, у которого совсем нет зубов.
- б) У японцев вегетарианство не популярно.
- в) Подруги подумали, что Анна взяла только рис, так как готовится к романтическому свиданию.

Объяснение: Правильный ответ – а. Японская кухня не предполагает, что какие-то люди могут быть вегетарианцами. Во всех блюдах всегда есть немножко рыбы или мяса, или курицы, или яиц. Более того – рис или лапша делаются на мясном бульоне, и даже если блюдо выглядит вегетарианским, и в нем плавают только овощи, при его приготовлении использовались животные компоненты.

Ситуация 2

Гуляя по парку, Анна громко высморкалась в носовой платок и положила его в карман, после чего заметила, что окружающие начали смотреть на неё с неприязнью. Помогите понять, что она сделала не так?

- а) Анна должна была выкинуть использованный платок в урну.
- б) Анна не должна была высмаркиваться прилюдно, а найти укромное место для этого.
- в) Анна должна была попросить прощения у окружающих.

Объяснение: Правильный ответ – б. Вообще, японцы стесняются любых «физиологических» звуков. Так, во многих общественных туалетах даже существует специальная кнопка, при нажатии на которую слышен шум льющейся воды. Это делается для того, чтобы заглушить звуки, которые могут послышаться из вашей кабинки.

Ситуация 3

Анна зашла в метро и села на свободное место, но через пару минут начала ловить на себе осуждающие и гневные взгляды людей, почему так произошло?

- а) Анна села на место, которое было специально отведено для беременных.
- б) Анна слишком сильно плюхнулась на это сиденье, что вызвало критику со стороны других людей.
- в) Анна не должна была садиться вообще.

Объяснение: Правильный ответ – а. В метро обратите внимание на то, какое место собираетесь занять. Здесь есть специальные места для беременных, пенсионеров и инвалидов.

Ситуация 4

Анна гуляла по парку и увидела японскую девушку в школьной форме. Ей сразу же захотелось сделать красивый снимок, что бы потом показать друзьям, но, увидев это, девушка закричала и начала звать полицию. Из-за чего она это сделала?

- а) Девушка начала кричать, так как боялась, что плохо получилась на фотографии, ведь она не была готова к съёмке.
- б) Девушке не понравилось, что её снимают, потому что эти фотографии могут появиться в интернете, и это повредит её репутации.
- в) Девушка расценила это как домогательство.

Объяснение: Правильный ответ – в. Каждому туристу хочется привести с собой огромное количество фотографий из поездок. Но будьте осторожны, когда Вы фотографируете молодых девушек, особенно на телефон. В Японии даже простая съемка может быть расценена как попытка домогательства.

Ситуация 5

Анну пригласили в гости ее новые японские знакомые. На столе стояло пиво, и Анна решила быть вежливой и вначале сама разлила его всей компании, а затем начала подливать его сама к себе в стакан. Хозяева отреагировали на ее поведение очень негативно. Почему?

- а) Светлана не подождала остальных.
- б) Она подливала себе пиво самостоятельно.
- в) В Японии больше одного стакана пить нельзя.

Объяснение: Правильный ответ – б. В Японии существует культ гостеприимства и достаточно много правил, которым следуют жители этой страны. Подливание алкоголя в свой стакан может быть воспринято как невежество, и у хозяев могут возникнуть подозрения о том, что их гость страдает алкогольной зависимостью.

Ситуация 6

Подруга Анны Минами позвала прогуляться вместе по городу. В конце насыщенного дня они зашли в кафе. Заказав много маленьких тарелочек с закусками, они начали ужин. Анна попросила Минами передать ей тофу, лежащий около нее. Минами взяла еду палочками и протянула ей. Анна также своими палочками забрала на весу этот кусок. Минами очень рассержено посмотрела на нее, но ничего не сказала. Что же произошло?

- а) Брать что-то из палочек в палочки можно только на похоронах.
- б) Передавая еду из палочек в палочки можно испачкать стол и все вокруг.
- в) Брать еду таким образом можно только у самых близких друзей.

Объяснение: Правильный ответ – а. После кремации останки костей специальными палочками поднимаются из праха родственником усопшего и передаются другому родственнику, который помещает их в урну. Когда в следующий раз в ресторане вы захотите передать другу еду палочками, вспомните об этом обычае. Лучше переложить еду прямо на тарелку, чем напоминать окружающим о смерти близкого человека - а такая ассоциация у них непременно возникнет.

Ситуация 7

Прогуливаясь со своим другом Изуми по Токио, Анна встретила на его друзей. Так как она знала несколько фраз по-японски, то решила продемонстрировать это умение. На ее приветствие японцы отреагировали удивлением и с изумлением похвалили знание и произношение японского языка. Анна с благодарностью сказала: «Спасибо» на японском. Знакомые Изуми слегка изменились в лице, но не подали вида. Что смутило японцев?

- а) То, что Анна так хорошо знает японский.
- б) Анна неграмотно сказала фразы.

в) Анна должна была отказаться от похвалы.

Объяснение: Правильный ответ – в. В Японии в ответ на похвалу принято вежливо отказаться от данных слов. Например, ответить: «Что вы, мне еще есть чему учиться». Это дань древней традиции взаимного уважения, на которой построена повседневная культура общения.

Ситуация 8

Анну пригласили на корпоратив в японской компании. Она красиво оделась, сделала прическу и взяла необходимые вещи (деньги, ключи и т.д.). Как только Анна зашла в помещение, то увидела огромные столы, которые ломились от еды. Кто-то из гостей стоял с бокалами, кто-то – нет. Она сразу решила угоститься и съела маленькое пирожное с одного из столов. После данного действия многие японцы осуждающе смотрели на нее, но не говорили ни слова. Что пошло не так?

- а) Анна съела еду с чужого стола (за каждым отделом забронирован свой стол).
- б) Анна начала есть, не дождалась остальных.
- в) За еду нужно было заплатить.

Объяснение: Правильный ответ – б. В Японии по законам этикета не принято сразу же начинать употребление пищи. Необходимо дождаться прихода всех гостей, и вместе поблагодарить за ужин и за приглашение. Только потом можно браться за еду.

Ситуация 9

Друг Анны Изуми пригласил ее к себе на работу на демонстрацию нового продукта в качестве гостя. Так как он был занят, то предложил Анне самой найти свое место в конференц-зале. Пройдя в помещение, Анна решила сесть у двери. Как только она это сделала, все японцы резко начали ее просить пересест с этого места. Почему так произошло?

- а) Анна, как гость, должна сидеть на другом месте.
- б) Место у двери считается проклятым.
- в) Это место уже занято кем-то.

Объяснение: Правильный ответ – а. В Японии даже места имеют свою иерархию: старшие по должности и более уважаемые сотрудники сидят в глубине зала, а молодые и только что пришедшие в компанию – у выхода. Гостей обычно усаживают как можно дальше от двери – это считается знаком почтения.

Ситуация 10

Друзья пригласили Анну в общественный горячий источник. Она была очень рада, долго выбирала купальник, выигрышно подчеркивающий ее небольшую татуировку, покупала красивое полотенце и удобный халат. Приняв душ, Анна пошла вместе с подругами в женскую часть источника. Оказалось, что находиться в воде можно было только полностью раздевшись, что Анна и сделала. Вскоре к ним подошла сотрудница и потребовала, что бы Анна покинула это место. Что же произошло?

- а) Туристам запрещено раздеваться в общественных местах.
- б) Перед входом в источник необходимо помолиться
- в) Нельзя приходить в общественные горячие источники с татуировкой.

Объяснение: Правильный ответ – в. В правилах посещения горячих источников есть ограничения для людей с татуировками. Татуировки небольшого размера могут попросить заклеить специальным пластырем телесного цвета. Если же это не получится, то в посещении горячих источников может быть отказано.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Лебедева Надежда Михайловна. Этнопсихология: Учебник и практикум для вузов / Лебедева Н.М. - Москва: Юрайт, 2021. - 491
2. Межэтнические отношения в России: уроки истории и вызовы современности. - Архангельск: САФУ, 2017. - 102 с. -
3. Гревцева В. Ф. Этнокультурные стереотипы в поликультурной среде: учебно-методическое пособие / Гревцева В. Ф. - Воронеж: ВГПУ, 2021. - 152с.
4. Мархинин В. В. Русский этнос в межэтнических взаимодействиях: Программа исследований в регионах Сибири / Мархинин В. В. - Новосибирск: ИФПР СО РАН, 1993. - 80 с.
5. Методы этнической и кросскультурной психологии / Татарко А.Н., Лебедева Н.М. - Москва: Высшая школа экономики, 2011.
6. Почебут Людмила Георгиевна. Кросс-культурная и этническая психология: Учебное пособие для вузов / Почебут Л. Г. - 2-е изд. - Москва: Юрайт, 2021. - 279 с.
7. Стефаненко Т.Г. Этнопсихология: учебник / Стефаненко Т.Г. - Москва: Аспект-Пресс, 2014. - 352 с.
8. Хотинец Вера Юрьевна. Этническая идентичность и толерантность: Учебное пособие для вузов/ Хотинец В. Ю. - 2-е изд. - Москва: Юрайт, 2021. - 121 с.
- 9 Этнические стереотипы: биография концепта / Гасанов И.Б. - Москва: Проспект, 2021.

С.В.Давыдов, А.А.Самохвалова, Ю.А.Елисеев

КУЛЬТУРНЫЙ АССИМИЛЯТОР
АЗИЯ

(Южная Корея, Китай, ОАЭ, Япония)

Учебно-методическое пособие

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Национальный исследовательский Нижегородский
государственный университет им.Н.И.Лобачевского»
603022, Нижний Новгород. пр.Гагарина, 23.